

Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.
Félévre . . . 5 » — »
Negyedévre . . . 2 » 50 »
Egy óra . . . — » 85 »
Egyes szám ára 4 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. ítélőtábla épületével
szemben.

hová az előfizetések és a
lap szétküldésére vonatkozó
fölszólalások intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.
a kir. tábla átellenében,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.

Osztrák merénylet.

Pécs, 1898. április 28.

Egyik tekintélyes vidéki napilap, az „Arad és Vidéke“ legutóbbi számában egy kiváló osztrák politikussal folytatott beszélgetést közöl, a mely az osztrákoknak hazánk ellen folytatott aknamunkájáról oly meglepő és őszinte leleplezéseket tartalmaz, hogy azok valóságában épen az őszinteségnek bennük rejlő látszatánál fogva kell kételkednünk, mert az ugyan legkevésbé sem lenne politikai dolog egy kiváló politikustól, hogy titokban készülő akciójukat idő előtt elárulja az ellenségnek, csak azért, mert — mint ő mondja — előbb-utóbb ugyanis ki fog derülni.

Azt mondja az idézett bécsi politikus, ki a német párthoz tartozik, hogy Bécsnek ipara és kereskedelme egyszerre a tönk szélére jut, a mint a vámközösség megszűnik. Ezt itt jól tudja mindenki, de tudja azt is és azt a legmagasabb köröktől a legszűkebb néprétegig mindenki érzi, hogy Magyarországgal az új kiegyezés létre nem jöhet. Amit a tárgyalásokról irnak, beszélnek kvótáról, javaslatokról, az mind csak szalmacséplés, a minek értéke kevesebb a semminél. Egy teljesen fölfordult Ausztria törvényes kiegyezést nem köthet egy életerős, fejlődő Magyarországgal, mert épen az életerőt

kellene követelnie ettől, hogy újra talpra állhasson. Erre pedig Magyarország nem hajlandó, legalább szép szerével nem. Kénytelenek vagyunk tehát egy törvényen kívüli állapotot teremteni — hisz nálunk az abszolútizmus nem ismeretlen — és ennek védelme alatt igénybe vehetjük a legtörvénytelenebb eszközöket is.

És ezt meg is kezdtük — így folytatja az osztrák politikus. — Nem csinálunk titkot belőle, hisz előbb-utóbb ugyanis ki fog derülni. Az osztrák politikusok állandó összeköttetésben vannak a magyarországi nemzetiségi agitátorokkal. Céljuk az, hogy az állítólagos elnyomatás alatt amugy is hangosan fölajduló nemzetiségeket, oláhokat, tótokat, szerbeket, szászokat föllázítsák a magyar állam ellen. Ha aztán belülről kigyulad a veszedelem üszke, Ausztriának nem lesz nehéz dolga, hogy följajlott védelme fejében a legnagyobb engedményekre bírja a makacs magyarokat.

Ime tehát az osztrákok folytatják a hagyományos politikát; ugyanazt teszik, a mit tettek 1848-ban: fölláztatják a nemzetiségeket a magyar nemzet ellen, hogy az így keletkezett zavarosban halászhassanak. Csakhogy 1848 és a mai állapotok között van egy kis különbség. Ötven év előtt Ausztria nemzetiségei még nem ébredtek öntu-

datra, akkor az abszolútizmus vasmarka még egy erős német birodalommal egyesítette Ausztriát, míg most a legádázabb nemzetiségi harc dul kebelében, a mely szétrobbantással fenyegeti az egész birodalmat. Ily viszonyok között a bécsi körök maguk alatt vágnák a fát, ha nemzetiségi lázadást provokálnának Magyarországon, mert ez nem az ő malmukra hajtana a vizet, hanem tápot adna a náluk ugyanis dühöngő nemzetiségi harc tüzeinek, a mely menthetetlenül maga után vonná az osztrák birodalom teljes felbomlását.

Hogyan képzelheti tehát az az osztrák politikus, hogy ha nálunk kigyulad a nemzetiségi veszedelem üszke, Ausztria nekünk ez ellen védelmet ajálhasson, az az Ausztria, a melyben a nemzetiségi veszedelem üszke már is lobogó lánggal ég s az összes állami viszonyokat fenekestül felforgatta. A tőle jövő védelemben ugyan nem lenne köszönet s a legkevésbé lenne alkalmas arra, hogy annak fejében tőlünk újabb engedményekre lehessen kilátása. A nemzetiségi veszedelem leküzdésére az életerős, fejlődő Magyarország — mint az osztrák politikus nevezi — sokkal nagyobb önbizalommal veheti fel a harcot, hogysen a fölfordult Ausztria védelmére számíton, a mely csak elmérgesíthetné a viszonyokat nálunk is.

Ha tehát az osztrák politikusok csak-

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

A zirc-ciszterci rend.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

A szerzetesrendek mindenkor kiváló helyet foglaltak el az emberi művelődés tényezői sorában. A szent Benedek által ezelőtt tizen-négy századdal alapított bencésrend tagjain kívül első sorban állanak a ciszterciák, kik most ünneplik rendjüknek Szent Róbert által ezelőtt 800 évvel történt alapítását.

A középkori társadalom ekkor már nagybeteg volt s a szerzetesrendeknek kellett kielépnük a sikra az emberiség jóvoltáért. Róbert apát a franciaországi Citeauxban (Cistercium) alapította a ciszterciák első rendházát, a mely tisztán faalkotmány volt s melyet 1098. március 21-én, Szent Benedek napján, fel is avattak. Így született meg a ciszterci rend. II. Pascal pápa 1100. év április 18-án a rendi apátságot a római szék különös pártfogásába vette. A rend tagjai közé 1113-ban vétetett fel egy ifju, a burgundi születésű *Bernárd*, a ki clairvoeauxi apát lett és szentté avatván, szent Bernát név alatt ismeretes a szentek történetében. Bernárd 1153-ban halt meg s halálát már 343 ciszterci kolostor gyászolta.

Az európai államok egymásután fogadták kebelükbe a fiatal, tevékeny és életerős rendet; hazánk szomszédságában, a ma is meglevő

Heiligen-Kreuzon, Babenbergi Lipót, Ausztria ura, 1136-ban alapította az első ciszterci apátságot.

Innen hívta be Magyarországra II. Béla királyunk az első szerzetes csapatot. A ciszterci rendnek 13 főből álló kis csapata Cikádoron — a mai Báltaszék — szállt meg 1142 ben.

III. Béla királyunk fordította jobban figyelmét a rend felé, vagy negyven év múlva. A zirci apátságot ő alapítja meg 1182-ben; majd pedig Szent-Gotthárdon, Pilisen és Pásztón alapít apátságokat a rend számára. Mindezen apátságok francia rendtagokból népesültek be.

A siklósi Szent-Háromság apátság — melynek emlékét Trinitás-puszta most is őrzi — 1303-ban kerül a benedekrendiektől a ciszterciek kezébe. Siklósi Miklós ispán fia, Péter mester, adta az osztrák heiligen-kreuzi apátságnak, hogy a rend tagjaival benépesítsék és ujja szervezzék.

Ekkor csak az ima, elmélkedés, az élvezetről lemondás, vagyis a lelki és erkölcsi élet fejlesztése elsőrangú célja a rendnek. Lelkészkedni csak a tizennegyedik században kezdenek. A rendi tagok magasabb művelődésére azonban nagy gondot fordítanak s a tagok Párisban, majd Bécsben nyerik kiképzetésüket. Főfoglalkozásuk a földművelés s hazánk műveletlen földjét ők művelik először s teszik termékenynyé. Művelik a szőlőt is és a cikádori apátság éppen széleskörű bortermelése miatt keveredik bajba *Kalán* pécsi püspökkel. A nemzetgazdaság magaslatán állanak s a né-

pet is a helyes gazdálkodáshoz szoktatják. Üzik az ipart is és hamar teljesen magyarokká lévén, a honvédelemből is kiveszik részüket.

Velük jön a csucsives építési stíl Magyarországra és így a műépítés történetében is kiváló helyet foglalnak el.

Egyszóval minden téren áldásos működést fejtenek ki s így éri őket II. József császár idején a száműzetés, majd utána ismét az új és teljes munkásság korszaka.

Ekkor adják magukat teljesen az ifjuság nevelésének. 1813-ban vállalja el a zirci apátság a pécsi gimnáziumot s a rend mindenkor megfelel a haza bizalmának, mely legdrágább kincsét, ifjuságát s ebben jövőjét bízta rájuk.

Munkásságuk tere hazánk három nagymultu városa, Eger, Székesfehérvár és az első magyar egyetem hajdani székhelye, Pécs. Tanintézetek ujjaépítése, átalakítása, fölszerelése és fejlesztése körül semmi áldozatot soha nagynak nem tartanak. A tanárok kiképzetésére mindig szerető gondot irányítanak. A rendtagok a tanárkodást hivatásuk fénypontjául ismerik mindenkor.

A király 1878. november 4-én a rend apátságaihoz csatolja a szentgotthárdi apátságot is s a rend ekkor átveszi a bajai főgimnázium vezetését is.

A folyó évben 60 tanár működik a négy tanintézetben s összesen 1475 tanuló nyer oktatást. A pécsi főgimnázium növendékeinek száma 408.

ugyan folytatják azt az aknamunkát, a mit egyik kollegájuk elárult, akkor annak nem az a célja lehet, hogy a majdan lángrobbanó nemzetiségi lázadás elfojtására Ausztria védelmünkre keljen s ennek fejében tőlünk újabb engedményeket csikarjon ki, hanem akciójuk csak arra irányulhat, hogy nálunk is az övékéhez hasonló zilált állapotokat teremtve, ürügyet nyerve az abszolút uralomnak az egész birodalomra való kiterjesztésére és ekként Magyarország életerejének Ausztria javára való lefoglalására.

Csak hogy ez sokkal veszedelmesebb kísérlet lenne, s a tartós sikernek oly elenyészően csekély kilátásával kecségtetne, hogy józan politikusnak ilyen kétségbeesett eszközhöz nyulnia teljesen lehetetlen, bármennyire meg is lenne különben nála az erre való hajlandóság. De osztrák politikusnak meg éppenséggel szükségtelen is ilyen heroikus eszközökkel dolgoznia, mikor Magyarországtól kicsikarni való engedményekről van szó. Megkaphatja azt tőlünk szép szerével is, ha a nemzet képviselőinek hazudott három milliós parlamenti többségnek valamelyes aranyhidat épít a meghátrálásra.

S alig fogunk csatlakozni, ha azt állítjuk, hogy osztrák politikusoknak a mi nemzetségeink fellázítására irányuló konspirációjáról világga bocsátott ilyen leleplezése csak arra vannak szánva, hogy ezt az aranyhidat megépítsék. Mert addig, a míg az osztrák népek csak maguk között veszedkednek, bizony bajos dolog a magyar országgyűlésen azt hangoztatni, hogy nekünk újabb engedményeket kell tennünk az osztrákok belbékéje érdekében, de ha a kormány a mi házunk falára is ráfesti a nemzetiségi ördögöt, mindjárt megváltozik a helyzet, mert akkor rá lehet fogni, hogy elpusztulunk mi is, ha össze nem fogunk a német Ausztriával bármely áldozatok árán is.

A rendnek az oktatásügy felsőbb terén működik két tagja, *Platz Bonifác dr.*, szeged-tankerületi főigazgató és *Békefi Remig dr.*, volt pécsi főgimnáziumi tanár, jelenleg budapesti tudományegyetemi tanár, ki a rend történetét a mostani jubileum alkalmára meg is írta egy szép kiállítású, vaskos kötetben.

A rendnek 14 plébániája van Veszprém-, Fehér- és Vasvármegyében, a hol 28.772 lélek hitéletét ápolják és 5430 gyermeket oktatnak a vallás és erkölcs tanaira. Egy tag, *Kalocsay Alán*, a kiváló szónok, jelenleg országgyűlési képviselő. A 103 rendtag közül 69 okleveles tanár, 9 hitdoktor, 1 kánonjogdoktor, 14 bölcsészdoktor. A rend feje *Vajda Ödön*, zirci, pilisi, pásztói és szentgotthárdi apát, a Lipót- és Szent István-rend tulajdonosa.

Ez rövid vázlata a most nyolcszázéves jubileumát ülni ciszterci rend történetének. Hosszu nyolcszáz év előtt szerény kis palántából nőtt nyolcszáz év alatt terebélyes fává a rend, mely fa árnyékában ma helyet talál a művelődés, a tudomány, a hitélet és a hazafiság is. Nyolcszáz év a világ, az államok történetében is nagy idő; változott hosszú nyolcszázad alatt minden, államok keletkeztek és hulltak romba s szent Róbert és szent Bernát rendje immár hosszú nyolcszáz év viharát kiállta és csak erősödött, növekedett, nagyobbodott a viharok után.

S jubileuma alkalmából ezzel a három latin szóval zárjuk be története vázlatos ismertetését:

— Vivat, crescat, floreat!

H. I.

Az osztrák német politikusok ugyanis azt híresztelik, hogy a kiegyezési javaslatokat a Reichsrath visszautasítván, a Thun-kormány újabb alkudozásba fog bocsátkozni a magyar kormánnyal, hogy olyan kiegyezést létesítsen, a melyet a Reichsrath is hajlandó lesz elfogadni. Nos, ha minálunk idehaza minden csendes, ha a kormányt az eddigi javaslatok melletti kitartásában egy hatalmas parlamenti többség támogatja s az országban semmiféle veszedelem nem mutatkozik, a mely a parlament működését fenyegetné: akkor hogyan döntse halomra a kormány a saját javaslatait s hogyan akasszon az ország nyakába nagyobb terheket tisztán az osztrákok kedvéért?

De ha azt lehet mondani, hogy veszedelem fenyegeti a mi belbékénket, a mely minden erőnköt igényli, nem folytathatunk tehát háborút még Ausztria ellen is: akkor könnyű lesz a többségnek a parlamentben „az ország jól felfogott érdekében“ meghozni minden lehető és lehetetlen áldozatot, csak hogy Ausztriával kibékülve, a saját nemzetiségeinket féken tarthassuk.

Ezért mutogatják az osztrák politikusok a nemzetiségi lázadás mumusát, mely azonban az ő kezükben csak élettelen szalmabáb, mert ha élet volna benne, először is őket falná fel.

A zirc-ciszterci rend jubileuma.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1898. április 28.

A nyolcszázéves jubileumát ülni ciszterci rend egyházi ünnepeinek első napja ma volt.

Harangzugás hirdette városunk közönségének már korán reggel, hogy ma kezdődik a köztisztelőben és közszeretben álló zirc-ciszterci rendháznak a belvárosi templomban tartandó három napos ünnepélye.

Reggel 6 órakor az oltári szentség kitételének szertartását végezte el *Gyikos Péter*, zirc-ciszterci rendi áldozár s főgimnáziumi tanár.

Már ekkor megtelt a belvárosi templom a hívek seregével, a kik együtt ünnepelnek, együtt adnak hálát az Egek Urának a rend jubileumi ünnepén az ünneplő rendházzal együtt.

Azután a templom főoltáránál elkezdődtek a szentmisék; minden félóránban csendes miséket mondtak a rendház tagjai s közben a hívek igen sokan járultak a gyónáshoz és áldozáshoz.

Délelőtt 9 órakor ismét a harangok ércszava hívta a híveket a mai nap ünnepeinek kimagasló részére, az ünnepi szentbeszédre és az ünnepi istentiszteletre.

A templom méltóságos kupolája alá a mint beragyogott a tavaszi napsugár, városunk előkelő hölgyvilágának szép csoportozatára esett első csókja, kikkel zsufolásig megteltek a padok. Ott láttuk közeletünk sok kimagasló alakját is és a hívek nagy seregét. Ott volt a rendi főgimnázium ifjúsága is, hogy meghallgassa szeretett igazgatójának, gondos atyjának, *Incédy Dénesnek* ünnepi szentbeszédét. Hogy meghallgassa és épüljön azon; merítsen belőle a multak iránt kegyeletet, a jelenre erőt és a jövőre nézve bizodalmat.

A harangok szavának utolsó akkordja között megjelent *Incédy Dénes* a szószéken és a hívek ájtatos figyelme között kezdte meg a mai első ünnepnapra szóló

szentbeszédét.

A közszeretben és általános tiszteletben álló tudós igazgató, a rendtagok kedves házfőnöke, az egyszerű és krisztusi alázatosságú pap ajkáról a mint megcsendült az első szó, a templomot betöltő hívek sokasága egy szívvel-lélekkel várta ajkairól az ő ismert, egyszerű modorával, mégis apostoli lelkesedéssel és ékesszólással előadott beszédét.

Bevezeteskép vázolta a nyolcszázéves jubileum keletkezésének történetét. A rend nyolcszázéves multja, e multban vívott küzdelme és elért sikerei Istentől vannak. Méltó tehát, hogy a rend hálát adjon Isten végtelen kegyelméért, hogy nyolcszáz évig megtartotta, védelmezte és felvirágoztatta. A jubileumi három napos ünnepet megüli a ciszterci-rend összes templomaiban; megüli mindenütt, a hol a rend tagjai akár mint lelkészek, akár mint a tanítás bajnokai, székhelylyel bírnak.

Hogy a rend ünnepe az egész keresztény világ lelki ünnepe lehessen, a pápa ez ünnepekre a keresztény hívek részére teljes bucsut engedélyezett. S így a rend együtt ünnepli jubileumát a keresztény hívekkel; együtt ünnepli kedves tanítványával, a vezetésére és gondjaira bizott ifjúsággal.

Ezek után áttért a szónok a szerzetesi élet ismertetésére.

A szerzetesi élet megteremtője és főcélja a tökéletesség utáni vágy. Ez azonban csak Krisztusban és Krisztus által lehetséges. Maga Krisztus mondta: »a ki tökéletes akar lenni, az hozzám hasonló legyen«. Krisztus mondta: »a ki utánam akar jönni, vegye fel keresztjét és kövessen engem«.

Krisztus követése pedig a szüzesség, szegénység és engedelmség útján lehetséges. E három fogadalma van a szerzetesnek. E három fogadalom az, melynek betartásával felveszi keresztjét, megtagadja magát és követi Krisztust. Tanítványai közül Krisztus legjobban János apostolt szerette, a ki a szüzességben megmaradt. Erre mondta a keresztján haldokolva szüz Anyjának: »Ime, a te fiad!« és ehhez szólt Máriának mutatóval: »Ime, a te anyád!« Krisztus mondta, hogy »az emberfia szegényebb a madárnál, mert annak van fészke, de az emberfiának nincs fejt hová lehajtania!« És végül Krisztus engedelmes volt anyjának Názárethben és isteni atyjának egész életében keresztaláláig.

A szerzetesek két fő célja: az ima és a munka. Krisztus is imádkozott; Krisztus is munkálkodott.

Ez isteni erények, e Krisztusi fogadalmak és célok gyakorlása volt a szerzetesrendek hivatása és másfélezerév megmutatta, hogy ily uton, Isten csodálatos segédelmével, a szerzetesrendek összeforrottak a katolikus egyházzal, javára voltak az emberiségnek. Ez erények adták az egyháznak a szenteket; a jubiláló rend kebeléből, szent Róbert, szent Albert, szent Bernát és szent István mellett s a hittérítés mártirjaiként elhullott számos ciszterci szerzetes mellett, összesen 848 ciszterci rendtagot avatott az egyház a szentek és boldogok közé.

Az isteni kegyelem fenntartotta a ciszterci rendet 800 éven keresztül; megengedte, hogy Krisztusért és Krisztusban harcoljon a keresztény egyház és az emberiség javára. Mert a szerzetesrendek győzhetetlen hadseregét képezték az egyháznak; egy szerzetes olyan, mint egy katona, ki a csatában a saját életét védelmezi, de a szerzetesrend győzhetetlen hadsereget képez együttvéve.

Ezért ünnepel ma a ciszterci rend, ezért ünnepel a hívekkel és szeretett tanítványával együtt. És mikor hálát ad az isteni kegyelemért, hogy nyolcszáz évig megtartotta a rendet, hiszi és erősen bizik Istenben, hogy a rend jövőben is küzd az emberiség és egyház javára, mert összeforrott az egyházzal, melyről Krisztus mondta, hogy az soha el nem veszhet, élete örök. Az ő szava pedig Isten szava volt!

Az emelkedett szellemű egyházi beszéd,

melynek nemcsak minden szavából, de egész fentebb vázolt tartalmából krisztusi alázatosság és szerénység sugárzott ki — a rend jubileumának alkalmából általában a szerzetesrendek érdemeit és hivatását festvén s a jubiláló rendről szerényen csak keveset szólván — felemelőleg hatott a hivekre.

E felemelő hatás alatt bocsájtkozott térdre a hivek serege s a tanintézeti ifjuság, hogy a szónokkal, szeretett igazgatójukkal együtt imádkozzanak az Istenhez a jubiláló rend jövőjére áldást kérvén.

Féltiz után öt perccel ért véget a magasztos szellemű egyházi beszéd, mely után következett az ünnepélyes

szent-mise.

Pozsgay József kanonok celebrálta fényes segédlettel a mai ünnepélyes misét, mely alatt az intézeti ifjuság énekkara *Bitter* Illés tanár vezetése alatt a kóruson egyházi énekeket adott elő, *Müller* C-dur miséjét és a mise végén *Hoffer* K. pápa-hymnusát.

Az ünnepies mise végeztével is folyton tele volt a templom hivekkel. Egészen fél-12 óráig tartottak a csendes misék az oltár előtt. Delután öt órakor *Légár* Hugó mondott ünnepi egyházi beszédet s hat órakor *Gyikos* Péter elvégezte a szentségbetétel ájtatosságát.

Igy folyt le a jubiláló zirc-ciszterci rend pécsi rendházának első jubileumi napja, hiven visszatükrözve a költő szövegét, ki így énekel a rendről:

»Lemondás«, melynek üdv lesz a bére;
»Vezeklés«, melynek kinja is gyönyör;
»Bőjt«, mely békót tesz a szenvedélyre;
»Ima«, melyen a lélek égbe tör;
»Elmélkedés«, mely édes anyja a hit-S reménynek s mely szeretni megtanít;
»Munka«, melynek nyomán áldás fakad,
Kedélyre, észre éltető harmat

»Dicsőség, hála s imádás neked,
Kegyesség atyja, édes Istenünk!
Hogy annyi századon érezteted
Csodás kegyelmed üdvét velünk.
S habár felettünk vések árja dúlt,
Robert családja fényben felvirult!
Ezért a mig dobogni fog szívünk,
Imádni Téged meg soh'sem szününk!...

A holnapi ünnep.

Holnap (pénteken) reggel 9 órakor *Nagy* Benjamin, ciszterci rendi áldozár és főgimnáziumi tanár fogja az ünnepélyes szentbeszédet tartani. Ezután mise lesz, melyet *Hanny* Gábor kanonok celebrál.

Delután 5 órakor *Bitter* Illés tart egyházi szentbeszédet.

Üdvözlések.

A rend jubileuma alkalmából már ma igen sokan keresték fel a pécsi rendházat, hogy kifejezzék *Incédy* Dénes igazgató és a rendi tagok előtt szerencsekívánataikat.

Kedves meglepetésül szolgált a rendháznak, hogy tizenegy óra után *Blaskovich* István, kir. táblai elnök vezetése alatt a kir. tábla birói kara kereste fel a rendházat, üdvözlővén a tagokat a jubileum alkalmából.

A m. kir. állami főreáliskola küldöttsége, *Dischka* Győző, igazgató, *Kiss* József és *Simon* Béla tanárok, szintén megjelentek a jubileum alkalmából ma délelőtt a rendház üdvözlésére.

A kir. tanfelügyelőség részéről *Salamon* József, kir. tanácsos, tanfelügyelő fejezte ki szerencsekívánatait a rendháznak.

H i r e k.

Pécs, 1898. április 28.

Nemo úr keserve.

A mai postával egy helyben feladott levelet kaptunk. A levél nagy iv papirosra van írva; egyik oldalán a következő sorokat tartalmazza:

Pécs, 1898. IV/28-án.

Tekintetes

»Pécsi Figyelő« szerkesztőségéhez

Helyben.

Tekintetes Szerkesztő ur!

Az iránt vagyok bátor megkeresni szerény kérelmemmel, mint becses lapjának egyik előfizetője, hogy a tuloldalán levő, talán nem is jó, de tiszta szívből jövő, szívem Bálványához intézett, 4 szakaszos versemnek, becses lapjának egy félre eső részecskéjében helyet szorítani sziveskedjék.

Hogy miért teszem ezt inkognitó alatt, annak magyarázata igen egyszerű, ugyan is: Az a kis leány, kiért szívem majd meg hasad, oly magasan áll tőlem, hogy nincs bátorságom közvetlen személyéhez intézni e sorokat s mégis, hogy ha közvetve is, de könyebbségre fog esni a tudat, hogy ha vélem is, miként Ő olvasta s ki tudja, nem-e fogja egy titkos hang fülébe sugni: »Ez engem illet!«

Előre is hálás köszönetemet fogadja tekintetességed egy szerelmes ifjutól, tett sziveségeért.

Nemo.

A második oldalán pedig meg van írva a fentebb jelzett vers, melyet — ép úgy, mint a fentebbi levelet is, teljesen változatlanul, a helyesírási és egyéb hibákkal együtt — itt közlünk:

»Ő nagysá O. G. urhölgyhöz.

Nem tudom én te kis Leány
mit tettél?

Babod lettem, örökre

le kötöttél.

Egyszer voltam közeledben,
csak egyszer:

De az óta egy nap látlak

ezerszer.

Csak azt tudnám szöke pici
kis Leány,

Hogy az anyém lehetnél

de igazán —

Nem cserélnék én e földön

senkivel —

Sem Dárius, még száz annyi

kincsével.

De a szívem szegény szívem
azt sugja

Nem leszesz te boldog most már

de soha

Mert kit szived olyan hiven

szeretne

Téged Ő biz talán ki is

nevetne.

Nem is mondom kis leány,
hogy szeretlek —

Ez csak legyen titka az én

szívemnek.

Ez a titok legyen az én

szemfödöm

Le a sirba sötét sirba

kisérőm.

több, mint tisztelője

Nemo.

Eddig a levél és a vele beküldött vers is. Bennünket szörnyen meghatott Nemo ur keserve és szerelmes reménykedése; de mivel a vers — mint olyan — nem állja meg a helyét s mert másrészt nem szoktunk a szerelmesek akadályául szolgálni és igyekszünk az emberiség boldogításán, ha mindjárt Nemo urról és imádottjáról van is szó, — tehát itt e helyen közöljük ime az egészet.

Most csak Nemo ur imádottját kérjük, hogy szánja meg Nemo úr keservét, nehogy még egy ilyen levéllel keressen fel bennünket.

Mert azt már — isten bizony — nem közöljük!

Napirend 1898. április 29-én.

Naptár: péntek, április 29. — Róm. kath.: Péter. — Prot.: Szibilla. — Görög-kel.: (ápril 17.) Simeon. — Zsidó: Ijár 7. — Nap két 4 óra 32 perckor; nyugszik 6 óra 52 perckor. — Hold két 11 óra

6 perckor délelőtt; nyugszik 1 óra 10 perckor éjjel. Hold első negyede 4 óra 5 perckor reggel.

Időjárás: hőmérséklet 18 Celsius fok meleg, légnymás 575. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint változó felhőzet, meleg idő, helyenként csapadék és zivatarok várhatók.

Zirc-ciszterci rend ünnepe a belvárosi templomban.

Sorozás a Scholtz-sörházban.

(Alapítványi helyek a honvéd-hadapródiskolában.) A pécsi honvéd-hadapródiskolában a jövő 1898-99. évi tanévben 2 alapítványi hely lesz betöltendő. Az egyik Pécs szab. kir. város alapítványa — pécsi születésű és illetőségű ifjak részére, kik között a városi tisztviselők és alkalmazottak gyermekei egyenlő minősítés esetében előnyvel bírnak — a másik Schaumburg Lippe herceg alapítványa — magyar állampolgárok gyermekei részére. Az első helyre a folyamodványok folyó évi augusztus 15-ig Pécs szab. kir. városhoz, a második helyre Schaumburg-Lippe herceg dárda uradalmának igazgatóságához nyújtandók be. Báró Tallián János és Dénes szintén 1 alapítványi helyet tettek a pécsi, esetleg a nagyváradi honvéd-hadapródiskola részére.

(A városházi folyosó faldíszei.) Jó öreg városházunk első emeleti folyosója, az anyakönyvi hivatal előtt ma négy faldíszet kapott. Négy kép ez, melyek Magyarországnak a legújabb hivatalosan elkészített címerét ábrázolják. A négy kép közül kettő Magyarország kis címerét, kettő pedig Magyarország egyesült címerét ábrázolja.

(Névmagyarosítás.) Kiskoru Gutmann Emil pécsi illetőségű ugyanittani lakos vezetéknévénél »Lenkei«-re kért átváltoztatása belügyminiszteri rendelettel megengedett.

(Tanulók majálisa.) A pécsi felső kereskedelmi iskola tanulói jövő hó negyedikén, szerdán, majálisra rándulnak ki Abaliget. A fiatalság reggel négy órakor gyalog indul ki a majális színhelyére Vörös Mihály tanár vezetése alatt. A tanári kar többi tagjai is részben az ifjúsággal együtt, részben vonaton fognak kimenni Abaligetre, hol már néhány évben majálisoztak a pécsi kereskedelmi iskola növendékei. Megnézik az ott levő cseppkő barlangot s mivel cigányról is gondoskodtak, valószínűleg még táncolni is fognak. Este vonattal térnek haza Pécsre a majálisozók s ujult erővel fognak a vizsgákra való előkészüléshez, melyektől most már csak rövid idő választja el őket.

(Pályázat.) A kaposvári állami főgimnáziumnál egy tanári állás van üresedésben. Pályázati kérvények folyó évi július 1-ig nyújtandók be az igazgatósághoz.

(A »vörös május« ellen.) A belügyminiszter elejét akarja venni a május elsői szocialista tüntetéseknek. Ezért intézkedik az iránt, hogy az egyes hatóságok május elsőjére semmiféle munkásgyűlés, körmenet, vagy nyilvános tüntetés rendezésére ne adjanak engedélyt. A belügyminiszter a vármegyék alispánjához s a törvényhatósági joggal bíró városok polgármesteréhez körrendeletet intézett. A bizalmas rendelet következőképen hangzik: »Minthogy a szocialista mozgalom a közelmúlt időben az eddiginél is veszedelmesebb jelleget öltött, úgy, hogy az újabb izgatások folytán könnyen erőszakos kitörésekre és rendzavará-

sokra vezethet, ezennel elrendelem, hogy f. évi május hó 1-én a munkásoknak nyilvános vagy népgyűlések, semminemű körmenetek, felvonulások és egyéb ilyféle nyilvános tüntetések tartása meg ne engedessék, felhívom tekintetes uraságodat, hogy jelen rendeletemet a főszolgabírákkal és a rendezett t. városok polgármesterével szoros mihez tartás végett közölje, annak legpontosabb megtartását ellenőrizze; tett intézkedéseiről és azok eredményéről pedig hozzám jelentést tegyen. Budapest, 1898. évi április hó 20-án, Percel s. k.

— **(Május elseje és a hurcolkodás.)** Az idén május elseje vasárnapra esik. Sokak előtt vitás lehet a kérdés, vajjon lehet-e, vagy éppen kell-e május 1-én, tekintettel a vasárnapra, hurcolkodni. Erre vonatkozólag írhatjuk, hogy tekintettel a munkaszünetre, nem kell a hurcolkodást május elsején elkezdni. Ennélfogva a kisebb lakások bérlői is, akik kötelezve volnának május elsején már a teljes lakást kiüríteni, tekintettel a vasárnapra, most csak hétfőn kötelesek hurcolkodni. Egyébként, akik akarnak hurcolkodni, azok a vasárnap dacára is tehetik azt.

— **(Gyujtogató vándorló.)** Wolf József, sziléziai születésű, nyolcvan éves vándorló, még most is bolyong szerte a világban, hajlott kora dacára. Tegnapelőtt az újbányai határban pihent meg, a pécsi püspöki uradalomhoz tartozó erdőben és tojást akart főzni magának. Olyan vigyázatlan volt ezenközben, hogy az általa rakott tüztől meggyuladt az erdő és két katasztrális hold területen leégett. A tűz láttára odasietők elfogták az öreg vándorlót és behozták Pécsre; itt várja most további sorsát.

— **(Borsókás hus.)** A málomi hid alatt a mezőőrök ma reggel egy egész disznó husára akadtak, melyről a szalonna le volt fejtve. Az esetet jelentették a főkapitánynak, a ki Fehér József, városi állatorvost küldte ki a hus megvizsgálására. Az állatorvos úgy találta, hogy a hus borsókás és ott nyomban a földbe elásatta. A hus valami falusi embertől kerülhetett a hid alá; de hogy azért került oda, mert borsókás volt, vagy valami lopott sertés husa volt, melyet leszurtak és szalonnáját lefejtve, a húst a hid alá dobták: az titok marad.

— **(Állandó rovat.)** Már ugy lát-szik, állandó rovatot kell nyitnunk a talált Wertheimkasszakulcsok számára. Ma ismét egy csomó ilyen kulcsot vitt be egy becsületes megtaláló a rendőrségre, a hol már több ilyen talált kasszakulcs várja, hogy jelentkezék értök, a ki elvesztette. Bizonyosan nincs azokban a Wertheimkasszában semmi, azért nem szükségesek hozzájuk a kulcsok!

— **(A repülő tányér.)** Ma reggel a »Nádor« kávéház konyhája ablakán egy tányér repült ki az udvarra. A ki kirepítette, Katona Jánosné mosónő volt; a kinek pedig a fejéhez repült, az a szerencsétlen halandó Szabó József, háziszolga. Hogy miért röpitette ki a mosónő a tányért s az volt-e a szándéka, hogy az a háziszolga fejéhez röpüljön, s ha ez volt a szándéka, mi okozta ezt: majd a vizsgálat fogja kideríteni. A repülő tányér a háziszolga fejéhez röpülve, szétört és annak egész homlokát és fél arcát megsebesítette. A megsebesített legény amugy véresen szaladt

jelentést tenni az esetről a rendőrségnek, a hol sebet bekötözték. Az ügy a bíróság elé fog kerülni igazságtétel végett.

— **(Halálos küzdelem.)** Ma reggel fél hét órakor négy fiakkerből szállottak ki komoly arcú ifju emberek és egymásután tüntek el az Udvardy-féle vendéglő disztermébe. Ha közel lett volna valaki az ajtóhoz, hallhatott volna azután belülről kardcsattogást, mely csaknem olyan hangos volt, mint a párbajt megelőzőleg felhangzott lármás jelenet. De a kint várakozó hiába leste volna, hogy mikor hozzák már az egyiket, ha már nem mindkettőt eszméletlenül, halálos sebekkel boritva, mert Selényi rendőrbiztos is, ki helyszíni vizsgálatra odasietett, már csak néhány nyomra vezető corpus delictit talált, melyek segítségével csakhamar kinyomozta a történet hőseinek a nevét és az ügyesség figyelmébe fogja ajánlani. A neveket mi nem említjük, csupán azt konstatáljuk, hogy a csattanós előzmények után ma lovagias befejezést nyert az ügy, csaknem hasonló hangos csattanásokkal és — néhány csepp vérrel.

— **(Az első nap.)** A pécsi sorozás alá kerülő, első korosztálybeli állításkötelesek ma vizsgáltattak meg; 208 jelentkező közül 84 vált be katonának, tehát 40%, ami a pécsi járási sorozás alkalmával elért eredménynél hasonlíthatatlanul jobb.

— **(Eltűnt ember.)** Jámbor Istvánné tegnap beállított a járási főszolgabírói hivatalba és elpanaszolta, hogy férje, ki üszöghi tehenes, még folyó hó negyedikén eltávozott hazulról, azt mondván, hogy bejön a pécsi vásárra és azóta semmi életjelt nem adott magáról. Semmi okot sem tud mondani, a mi férjének eltűnését igazolhatná, vagy annak nyomára vezethetne. A még csak huszonnyolc éves embert most majd körözni fogják.

— **(Veszett kutya.)** Pellérdén egy veszett kutya kóborolt folyó hó 25-én, de mielőtt lelőhették vagy agyonverhették volna, elfutott a faluból. Emberben nem tett kárt, de a kutyákat zár alatt fogják tartani addig, míg megállapítható lesz, hogy egyet sem harapott meg közülök.

— **(Állami pénzjövődék.)** A mit az állam monopolizál, annak szabad drágának is rossznak is lenni. Így vagyunk a trafikkal. Az állam milliókat seper kasszájába minden évben dohányjövődék címén s ad ezért a pénzért olyan portékát, a melyet neki tetszik. Az olcsóbb dohányok például alig érnek többet, mint a papiros, a melybe csomagolva vannak. Ezenkívül még egy panasz hangzik fel csaknem minden évben. Penészes dohányból csinálják a paklikat és a cigarettákat, a mi egészségi szempontból nagyon káros dolog, a penészes dohány ugyanis veszedelmes hatása lehet a szervezetre. Furcsa áldozatot kíván az állam: vegyen tőle a publikum drága pénzért veszedelmet. Csaknem minden tavasszal ismétlődik ez a panasz, most is több oldalról hallottuk. Vajon hova kell vele fordulni és hol hallgatják meg?

— **(Megkövezett utkaparó.)** A pellérdi utkaparót, Tóth Ferencet, Tamsa Ferenc pellérdi lakos kövekkel megdobálta. A jelentés nem említi fel az eset előzményeit, sem azt, hogy súlyosabb sérülést okoztak-e a ködöbások. A vizsgálat folyik az ügyben.

— **(Agyonvert ember.)** A kőkényi korcsmában boroztak ifj. Pavlovits József községi bíró és ifj. Taragya György helyettes bíró. Ott beléjük kötött Ferkovics István kőkényi lakos és agyonszurással fenyegette őket. A megtámadott emberek erre ütni kezdték Ferkovicsot és a segítségükre siető Pavlovits Miklós kis bíró segédkezésével olyan alaposan elverték, hogy a pécsi közkórházba kellett szállítani a súlyosan sérült embert, ki folyó hó huszonötödikén a kórházban meg is halt.

— **(A mozdonyvezetők mozgalma.)** A vasuti mozdonyvezetők szervezkednek, hogy helyzetükön javítsanak. Kívánságaik a következők: 1. A szolgálati idő redukálása és a fizetés fölemelése, illetve szabályozása. Tarthatatlannak mondják, hogy egyes mozdonyvezetőknek ezer forint fizetésük van, míg másoknak ugyanazért a teljes szolgálatért, ugyanazzal a felelősséggel 450 forintjuk. 2. A fűtői fizetéssel alkalmazott mozdonyvezetők állásának eltörlése, akik néha fűtői, máskor mozdonyvezetői szerepet töltenek be. Ennek a két sarkalatos kívánságuknak teljesítését követelik s ezért először a kereskedelmi miniszterhez memorandumot fognak benyújtani. A továbbiakról később határoznak.

— **(Névmagyarosító szerkesztőség.)** A szaklapok ritkán lendítenek valamit a magyarság ügyén, annál dicsérendőbb tehát a »Biztosítási és Közgazdasági Lapok«-nak azon eszméje, melyet most megvalósítani törekszik és nem kevesebbet akar, mint hogy minden biztosítási tisztviselő megmagyarosítsa nevét. A szerkesztőség minden névmagyarosítási ügyben eljár, tanácsokat ad és segédkezel nyújt anélkül, hogy ezért bármit is igényelne. A midőn a városunkbeli idegen hangzású tisztviselőknek ezen üdvös mozgalmat figyelmükbe ajánljuk, felhívjuk őket a csatlakozásra. Leveleket a lap szerkesztőségébe Bpest VII. Löwölde-tér 2. sz. alá irjanak.

— **(Ismertető jel.)** A cselédkapitányságnál most adják ki a munkásigazolványokat. Jó ideje folyik már a dolog s a mi józan munkásnépünk nem sokat ad a szocialista izgatásokra, vannak mindennap tömegesen jelentkezők. Ezek sorában állott ma egy legény.

— Van-e valami különös ismertető jele? — kérdezték tőle.

— Hogy mondja? — kérdezi a legény.

— Hogy van-e valami hiba a testén.

— Van — mondja savanyuan a legény.

— Micsoda?

— Fáj a fogam.

Csak ugy takarítunk ha jó anyagot, de mindazonáltal jutányosan szerzünk be, így vagyunk legtöbb esetben a bőr áruval is, amidőn szemünk egy csinos külsejű bőr-pénz, szivar-, szivarka-tácán, vagy másnemű ilyen dolgokon akad meg, mert ezeket is akkép itéljük meg, mint az embereket, a külsőről, ami által pedig nagyon sokszor csalódunk.

Ezt ugy hárihatjuk el magunktól, ha ezen cikkekben szükségleteinket csakis Schönwald Imrénél szerezzük be, mert ő kizárólagosan csakis francia és angol diszmutárukat tart és amellet, hogy a tárgyak a legtartósabb és kifogástalan anyagból készülnek, még azon előnyben részesítettünk, hogy jutányos ár mellett mindig új és újabb, valamint pedig cél-szerűbb bőr árukban válogathatunk, mert izléses tárgyak csakis ezen cégnél vannak összpontosítva.

Arany ezüst monogrammok saját műhelyében készítettnek.

Törvénykezés.

§ Lövöldöző suszter. Püspökmárokön *Englert* János, ki valamikor elég jól bírta magát, korhely életet folytatott, úgy, hogy lassanként már nem volt egyebe, csak a butorai s még ezeket is eladogatta, hogy az értük kapott pénzt elkorcsmázhassa. A múlt év február tizenötödikén *Schab* János ugyanottani lakosnak eladott egy szekrényt s attól foglalót is kapva, még pár ember társaságában egyenesen *Suszler* János korcsmájába mentek áldomást inni. Ittak is bőven; előbb pálinkát, majd sört és erről a mulatságról értesítve lett *Englert* János öcscse, *György*, a ki elküldte feleségét a korcsmába, hogy bátyját hívja haza.

Az asszony el is ment a korcsmába és hívta ki sógorát, sőt mivel az nem akart menni, még húzgálta is kifelé, de csak az ajtóig bírta kiereszokolni, onnan az ismét visszament inni. Ekkor az asszony hazament és állítólag azt mondotta férjének, hogy bátyja nem akar hazamenni, sőt még őt is szidták és bántalmazták a korcsmában.

Erre *Englert* György, ki foglalkozására nézve suszter, felugrott munkája mellől és felöltötte kabátját, annak zsebébe egy töltött, kétszöves pisztolyt tett és a korcsmába indult, utközben azt mondván *Müller* Soma tanúnak, hogyha őt valaki bántani meri, azt rögtön lelövi.

A korcsmában a két testvér kölcsönösen szemrehányásokat tett egymásnak s *György* annyira erőszakolta bátyját a hazatérésre, hogy

azt székestől együtt feldöntötte, sőt azután még meg is lökte egynehányszor.

Erre közbeléptek a többiek is és az erőszakos embert kitzsigálták a korcsmából, de mikor az udvarra értek, az elővette pisztolyát és löni akart, de a pisztoly csütörtököt mondott.

Schab János a lövöldöző ember után indult s mikor tiz-tizenöt lépésnyire volt hozzá, az megfordult és lábaira célozva rálőtt. A lövés talált és *Schab* combjába néhány szem sörét furódott, melyek azonban csak nyolc nap alatt gyógyuló sérüléseket okoztak.

A tényállás ekként nyervén beigazolást a tegnapi végtárgyaláson, a törvényszék öt forint pénzbüntetésre és négy heti fogházra ítélte a lövöldöző susztert, büntetéséből két hetet a vizsgálati fogság által kitöltöttnek véve. Az elítélt megnyugodott az ítéletben, azonban *Zsolnay* György, kir. főügyész helyettes felebbezett, súlyosabb büntetést kérve a felsőbb bíróságtól.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése április hó 28-án. (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Ház mai ülésén a kongrua-javaslat további részletes tárgyalása volt napirenden.

A tizedik szakaszt változatlanul elfogadták.

A tizenegyedik szakasznál *Jagics* József és *Madarász* Imre indítványoztak módosítást. A szakaszt *Jagics* József módosításával fogadták el; *Madarász* indítványát mellőzték.

A következő két szakaszt vita nélkül letárgyalván a Ház, a tizennegyedik szakaszt *Thaly* Kálmán módosításának mellőzésével fogadták el.

A tizenhatodik szakasz vita nélkül elfogadtatott.

A tizenhetedik szakasznál *György* Elek indítványozott módosítást; de a többség azt mellőzte.

A következő szakaszok vitát nem kellettek.

A huszonegyedik és huszonkettedik szakasz közé új szakaszt ékelt *Wlassics* Gyula kultuszminiszter. Az új szakaszt is vita nélkül elfogadták.

Az elnök az ülést tizenkét órakor, a jobb oldal éljenzése közt, bezárta.

A javaslatot holnap harmadszori olvasásban fogják tárgyalni.

TÁVIRATOK.

— **Elhunyt festőművész.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Koroknyay* Ottó, híres festőművész, a *Munkácsy*-díj egykori nyertese, hosszas szenvedés után Budapesten meghalt.

— **Spanyol-amerikai háború.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A „Majesty” angol gőzös, mely ma reggel érkezett Kingstownba, jelenti, hogy szombaton éjjel Kingstowntól 1500 tengeri mértföldnyire három cirkáló hajót és három torpedónaszádot látott, melyek teljes gőz-

mily gyorsan inognak meg néha legszilárdabb elhatározásaink.

— Az elbeszélés megegyezett *Feodorovna* *Nathalia* levelével, melyet az elnök végül felolvasott az esküdteknek.

A levél írója és a vádlott — tette hozzá — nem beszélhetek össze, mert hisz ez szigorú fogság alatt volt. A tanúk bizonyítják, hogy *Vorovits* grófnő önkéntelenül kiáltotta: »De hiszen ott volt . . .« *Komanoff* intézője, *Napoktin* *Nikoláj* s a *Sentelli* palota minden szolgája, egyenként kihallgatva, mielőtt összebeszéltek volna, bizonyítják: »A méltóságos ur *Manfrani* *Katalin* boudoirjából jött.« Egy selyemzsebkendőt, *Chypre* *Montaigout* címerével, ott találtak a kereveten. És a jelenlevők előtt akkor még ismeretlen *Nikolajevna* *Xenia* is azt kiáltá a szörnyű vád fölötti felháborodásában: »Hazudik, hazudik! *Chypre* *Montaigout* *Manfrani* *Katalin* boudoirjában volt, karjai közt tartván . . .

— Nem, *Vorovits* *Mihály* nem hazudhatott — nem hazudott volna, gondolták az esküdtek, mialatt mindent összevetettek. — Leányának igaza van: midőn *Komanoff* *Pierre*ben mutatta be gyilkosát, már deliriumban volt s még azon utolsó gondolatok benyomása alatt állott, melyek elméjét foglalkoztatták.

Az esküdtek tanácskoztak s *Komanoff* *Ivánovits* *Pierret* egyhangulag felmentették.

— Nem, elnök ur, nem! Ha atyám sejtette volna, hogyan csüggünk mi egymáson, ha tudta volna, hogy a kivánságnak, Istenhozzád-ot mondani egymásnak, nem tudunk ellentállni, akkor kezemet az — övébe tette volna. Atyám mindenekelőtt inkább, mint bármit a földön, az én boldogságomat akarta. És akkor ő . . .

— Nos akkor? kérdé az elnök szeliden, de határozottan, miután *Nadia* hirtelen megállott.

Lehajta fejét, mint a madárka, mikor szárnyai alá rejti, szemeit pillái alá rejté, egész tartásában oly zavardottan állott ott, hogy mindenkinek, aki látta, imádonak tetszett. Halkan folytatá:

— Akkor atyám *Chypre* *Montaigout* nevére tett volna, mert mindenekelőtt arra gondolt volna, hogy megvédje becsületesemet . . .

A vádlott kezei hirtelen lehulltak arcáról és oly becsületes hangon, mely csak a tiszta igazság hangja lehetett, fennhangon, hogy az egész teremben meghallották, kiáltá:

— Elnök ur, *Vorovits* grófnő nem tudja mit beszél! Az ő becsülete nem szorul védelemre, érintetlen az, esküszöm rá anyám emlékére! Elnök ur, most kényszerítve vagyok elmondani a tiszta igazságot, melyet el voltam határozva elhallgatni.

És most *Ivánovits* *Pierre* egyszerü, tiszta kifejezésekkel elmondá a regényes odysseát, mely őt Itáliába vezette.

— Bátyja ártatlanságáról meggyőződve, *Komanoff* *Xenia* csak annak a gondolatnak élt, hogy felfedezze a bűnöst és megbüntesse. Egy napon elutazott Oroszországba.

erővel haladtak nyugot felé. Valószínű, hogy ezek azok a hajók, melyekről a „New York Herald“ említést tesz s melyeket annak a flottának tartanak, mely Cadixból Amerika felé indult. Hogyha a hír igaz, úgy az amerikai partokon nagy események fognak végbemenni.

A „Montferrat“ spanyol csapat szállító hajó ezer katonával, huszonnyolc ágyúval és félmillió ezüst dollárral keresztültört az amerikai blokádhajókon és Cienfuegosnál kikötött. Az amerikai hajók utját akarták állni, de rövid golyóváltás után kénytelenek voltak visszavonulni.

A haditengerészeti hivatal energikus akcióra határozta el magát. A tengerészeti miniszter a „New-York“, „Indiana“ és „Jowa“ páncélos hajókat és négy monitort kivette a kubai blokádhajórajból és utasította, hogy a repülő hajórajjal egyesülve a spanyol hajók elé vitorlázzanak. Egy másik hajóraj a jövő hét elején bombázni fogja Manilla szigetét.

Berlinből írják, hogy egy amerikai torpedónaszád romboló és egy spanyol ágyúnaszád között ma Cayopetra mellett ütközet volt. A hajók tizenegy lövést váltottak. A spanyol hajónak kéményét rombolták le az ágyugolyók; az amerikai hajó pedig erősen megsérülve és féloldalra dőlve vonult vissza.

Londonból a „Reuter-ügynökség“ jelentí, hogy Key-Westből az a hír jön, hogy a „New-York“, „Cincinnati“ és „Puritan“ amerikai hajók tegnap Matanzas erődöt bombázták. A harc délután

háromnegyed egy órakor kezdődött és fél óráig tartott. A spanyolok vesztesége igen nagy; az amerikaiaknak nem volt veszteségük.

KIR. TÁBLAI ÉRTESÍTŐ.

1898. évi április hó 25-én s köv. napjain elintézett ügyek

(Rövidítések magyarázata: hh. = helyben hagyva, mv. = megváltoztatva, rmv. = részben megváltoztatva, fo. = feloldva, rend. = rendkívényileg vissza, ms. = megsemmisítve, rms. = részben megsemmisítve, vu. = visszautasítva, hna. = hely nem adatott.)

I. Polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal.*

- III. 786. Pakson elhalt Cerbók József hagy. ügye. — rend.
815. Horváth Jenő — Schiller Mihály végr. — hh.
840. Kaposvárott elhalt Sipos Ferenc hagy. ügye. — rend.
841. Cvetreics István — Horváth Verona végr. — hh.
847. Geiger Gyula — Hazai ált. bizt. részv. társ. végr. mszűnt. — hh.
862. Dr. Kohn Ármín hagy. ügye. — mv.

Előadó: *Tóthossy Béla.*

- V. 583. Vogronics József — özv. Hencsei Józsefné szerződ. kiáll. — hh.
767. Fingerhut János — Ballon Matild házas. felb. — hh.
802. Sági László — Vas Anna házass. felb. — hh.
816. Krämer Katalin — Kulich József » » »
900. Szabó János — Petes Zsuzsa » » »

Előadó: *Dr. Daempff Sándor.*

- V. 811. Schapringner G. — Weisz A. Adolf s t. 5000 frt. — hh.
872. Frankfurter Albert — Bolgár Kálmán dij. ügy. — hh.
III. 877. Marennyás Mihály — Fisehl Sándor kiel. végr. — mv.
898. » » » » pótfelterj. — csat.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 724. Molnár Sándor s t. — Gáspár Ferencné tjog. — hh.
781. Vecsanin Antal s t. — Szigetác Éva s t. ing. birt. — hh.
930. Kramer Ármín és fia — Huszár Gáborné s t. 85 frt. — rmv.

II. polgári tanács.

Előadó: *Röck Gyula.*

- V. 848. Wiener Ferenc — Leopold Sándor 11625 frt. — mv.
850. Gyurkó József — Gyurkó István s t. ing. tjog. — hh.
851. Dániel János — Bálint Katalin válóper. — hh.
842. Fried és Morgenstern — Sohár Kálmán végr. — hh.

Előadó: *Graff Károly.*

- III. 963. Szivér István s t. — Heil Károly végr. — rend.
984. Késits Mátyás s t. — Lackó Antal s n. végr. — hh.
986. Dr. Andorka Elek — Lörinc Ferenc zjog bek. — rend.
999. Vörös Katalin — Vörös Joachim s t. tjog » — mv.
1001. ifj. Szekeres József — Abai József végr. — hna.
1003. Szivér István — Hammerschmidt Károlyné végr. — rmv.
1009. Drössler Károly — Grossmann Simon s t. végr. — rmv.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc.*

- III. 863. Pécsi takptár — Haberényi Pál s n. végr. — rend.
902. Tomcsányi Sándor — Végh Ferenc örökösei végr. — rend.
923. Maroits Lujza — Borkovits József végr. — rend.
931. özv. Krisztánits Antalné — Szieberth Nándor tkvi ügy. — hh.
935. Dr. Bók Zalán Lajos — Krausz Károlyné végr. — rend.
950. Keszthelyi takptár s t. — Steiner Salamon végr. — fo.
962. Marcali ált. takptár — Bertalan József végr. — fo.
981. Horn és Robzon czég — Neuwirth János végr. — vu.
983. Muraközi takptár — Kovácsics Cecilia s t. végr. — mv.

Itt elmondta nagynénje kutatásait és beszélgetését Fedorovna Natháliával. Ez az asszony végre bevall mindent. Azt is megtudja Nikolajevna Xenia, hogy Vorovits Mihály Velencében tölti a telet. Odasiet és megveszi a Sentelli palotát.

— Másfélévi távollét után kerültem akkor vissza Franciaországba, folytatta Komanoff. Néném tudatta velem utja eredményét és terveit. Isten a tudója annak is, mily iszonyattal töltött el az a terv, tudója annak is, mily erővel küzdöttem e különös boszu ellen. Ki akartam hívni Vorovits Mihályt. Minthogy néném nem akarta párbajba beleegyezni, elhatároztam azt, ami — sajnos — meg is történt. Végre beleegyeztem mindenbe, mindenbe — csak abba az iszonyu dologba nem, melyről ő álmodott. Védekeztem ellene minden erőből, amire képes voltam. Hiába volt. Az egyedüllét, sötét álmodozások szomorú évei egy kissé — exaltálták Nikolajevna Xenia élénk fantáziáját. Nagy jámborsága is furcsa dolgokra ragadta. Azt hitte, hogy ő, mialatt a bűnöst bünteti, Isten akarata szerint cselekszik, Isten útján megy s annak karja intézi a titokzatos bosszu művét. Néném anyámat helyettesítette nálam, támaszom, vigaszom volt atyám helyett.

Megállott. Egy csuklás szoritá el torkát, de csak néhány pillanatig tartott a szünet. Aztán ismét folytató.

Elutaztam tehát Velencébe. A Mentana palotában találkoztam a nagy orosz államférfiúval. Lehetetlennek tartottam, hogy nagy benső felindulásom kikerülje figyelmét. Vorovits grófnő követte atyját. Azután majd mindennap találkoztunk a társaságban, a tengeren s a látnivalók megtekintésénél. Mindenhova elmentem, ahol őt

látni remélhettem, hogy őt lássam és ismét lássam, vizen, tűzön keresztül mentem. Csak egy gondom, kívánságom, álmom volt: megnyerni szerelmét. Egy napon arra ébredtem, hogy örültem szerettem Vorovits grófnőt — de szeretnem nem szabad! Kétségbeesésem iszonyatos volt. Nem mert szerettem: bármennyit szenvedtem, bármennyit fogok szenvedni, sohasem fogom sajnálni, hogy szerettem. Kétségbejött a gondolat, hogy nem, nem nyerhetem el Vorovits Mihály leányának kezét s nem állott előttem más ut, mint menekülni előle. Az ünnepély utáni reggelen akartam távozni. Kereskoff hercegnek kellett volna — ettől a mai üggyől egészen független okból — Triesztig elkísérnie. A »Regina Margherita« gőzösön már meg voltak rendelve kajútjeink.

Mentől tovább beszélt Komanoff Pierre, annál bizonytalanabb, fátyolozottabb, nyugtalanabb volt a hangja. Végre elhallgatott.

— Folytassa! biztatta az elnök, látható érdeklődéssel. A bírák és esküdtek is mélyen figyelni látszóttak.

Pierre folytatta:

— Ama bálon egy véletlen összehozott Vorovits grófnővel. Bizonyára a véletlen vezette őt is Manfrani Katalin boudoirjába. Ott, a pillanatban, mikor válnunk kellett, dacára a benső ellenállásnak, a mély elhatározásnak, engedtem az örült kívánságnak, hogy legalább egy csók emlékét vigyem magammal. Ezt, elnök ur, nevezi a grófnő . . .

— Folytassa!

— Nagyon hibáztam vele és kérem a nemes fiatal leány bocsánatát. De mindenki aki szeretett, tudja,

1008. Járányi Magdolna — Klics Lipót végr. — fo.

Előadó: *Holics Gyula.*

V. 926. özv. Sály Vincéné — Tomási Gyula számad. — fo.

929. Tabak Ferenc — Dobrin Benő 1140 frt és 1650 frt. — hh.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos.*

- V. 1201. Györi István s t. k. t. sért. — hh. |
 1228. Lovrencsics József becs. sért. — vu. |
 1229. Táskai József » » — » |
 1230. Dömötörfy József » » — » |
 1231. Dobsi Mihály k. t. sért. — » |
 III. 1195. Munk Teiner György s t. lopás. — hh. |
 1196. Kovács József s t. becs. sért. stb. — » |
 1197. Dömötör János lopás. — rend. |
 1202. Aszmosz János » — rmv. |
 1239. Ráskó Istvánné s t. becs. sért. — hh.

Előadó: *Angyal Pál.*

- III. 1189. Oprostyan Gáspárné közeg. ell. kih. — mv. |
 1203. Dvorzsák Ferenc » » » — hh. |
 1204. Weisz Lipót rágalm. és becs. sért. — rmv. |
 1216. Szemelác Mátyásné rágalm. — » |
 1217. Novák Mihály s n. » — ms. |
 1240. Stern László sikk. — hh. |
 1242. Peti Márton József s t. jogt. elsaját. — mv. |
 1243. Nagyházi Kovács József s t. közcsend ell. kih. — hh. |
 1245. özv. Móker Jánosné rágalm. — rmv. |
 1249. Haitfogl József » — ms.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 1199. ifj. Markusz János suly. t. sért. — hh. |
 III. 1178. B. Tarczal András s t. suly. t. sért. — fo. |
 1179. Berek Péter » » — » |
 1234. Puskás János lopás. — mv. |
 1235. Szalai József » stb. — hh. |
 1236. Kis Király István k. t. sért. — hh. |
 1237. Masics György becs. sért. stb. — rmv. |
 1238. Horváth József közcsend ell. kih. — hh. |
 1247. Mayer János » » » — »

Babics Mihály és Czigliányi Béla előadók által bejelentett ügyek nem lettek elintézve.

Elintézésre kitzöütt ügyek.

Bejelentések 1898. évi május hó 2. s köv. napjaira.

I. polgári tanács.

Előadó: *Pilch Antal.*

- III. 880. Rendes Bányi Dénes hagy. ügye. |
 924. Dunaszekcsőn elhalt Ratkovits Mihály és György hagyaték ügye. |
 928. Krisztanovecsen elhalt Toplek Imre hagy. ügye. |
 934. Pálfán elhalt Plek Juli hagy. ügye. |
 1002. Szomajomban elhalt Kis Sámuel hagy. ügye. |
 1024. Nagy Székelyen elhalt Neidert Konrádné hagy. ügye. |
 1048. Pécsen elhalt Szontagh Mátyás s neje hagy. ügye.

Előadó: *Töttössy Béla.*

- V. 591. Szalai Józsefné — özv. Szabó Mihályné s t. törv. oszt. |
 655. Laendler Antal — Morandini Román s t. 863 frt 60 kr. |
 944. Baján Erzsébet — Nagy Lajos házass. felb.

Előadó: *Dr. Daempff Sándor.*

- V. 978. Thury Lajos — özv. Benyovszky Béláné s t. 8193 frt. |
 1058. Strausz Sándor — Mezei Mária 557 frt.

Előadó: *Kaufmann Nándor.*

- V. 739. kk. Soós Mari — özv. Kantaváry Józsefné 1516 frt 15 kr. |
 818. Broz Ferenc — Broz Imre s t. ing. birt. |
 III. 945. özv. Schwendenwein Józsefné s t. — Berzsényi János végr. |
 1000. Spitzer M. — Szokoly Pál s t. végr.

II. Polgári tanács.

Előadó: *Rökk Gyula.*

- V. 927. Krusely Elek s t. — Krusely Mihály örök. |
 979. Takács Mihály — Takács József s t. »

Előadó: *Graff Károly.*

- V. 1010. özv. Tropsa Jánosné s t. — Panovits György végr. mszünt |
 III. 958. Simon Katalin s t. — Gábor Ferenc 200 frt. |
 1016. Tolna vidéki takptár — Geiszhamer Ferenc végr. |
 1023. ifj. Bán János felszám. |
 1044. Wolf Ábrahám és fia — Bosnyák Ilia zjog bek. |
 1045. Csákány Erzsébet — Bocz János s n. tlkv. kiig. |
 1047. özv. Hering Istvánné — Kokán János s t. végr. |
 1053. Ruppert Ferenc — Kerekes István végr. |
 1070. Magyar jelzálog hitelbank — Siklósi tkptár zjog tör. |
 1071. Kovács Péter — Szécsi Antal s t. végr.

Előadó: *Zsabokrszky Ferenc.*

V. 883. Györffy János — Zalamegye összesített ár- |
 vatára s t. kiel.

922. M. k. kincstár — Kolman Józsefné végr. |
 1019. Józsa János — Kósa János s t. ing. birt.

Előadó: *Holics Gyula.*

V. 993. Steiner Salamon — Ungár Samu s t. 1016 |
 frt 79 kr.

997. Dávid Péter — ifj. Dávid Péter tjog tör. |
 998. Széki Deák Pál — Bóza Mihály s t. ing. tjog.

Büntető tanács.

Előadó: *Bocz Alajos.*

- V. 1300. Bálint János s t. k. t. sért. |
 1307. Landi István s t. lopás. |
 1308. Molnár Juli » |
 1310. Szmertics Györgyné becs. sért. |
 1311. Habjanec Györgyné » » |
 III. 1252. Pap Györgyné lopás. |
 1254. Wieland Béla » |
 1297. Recsek János » |
 1298. Kovács Vendel s t. becs. sért. stb. |
 1312. Csizmadia Mari lopás. |
 1314. Tólos István » |
 1318. » » |
 1317. Terinc János »

Előadó: *Angyal Pál.*

- V. 1275. Spitzer Ádám csalárd bukás. |
 1309. Poszavec Ferenc erős. nemi köz. stb. |
 III. 1253. Balácsi Sándor s t. rágalm. és b. sért. |
 1266. Erdős Gábor » |
 1269. Salamon Györgyné » |
 1278. Gottermayer Emilia » |
 1302. Kulcsár György s t. » |
 1327. Szabó György » és becs. sért.

Előadó: *Nábráczky Lajos.*

- V. 1294. Gyula Aladár s t. lopás. |
 III. 1255. id. Rákos Ferenc s t. közcs. ell. kih. stb. |
 1272. Horváth István lopás. |
 1279. Horváth Ferencné st. k. tsért. |
 1280. Tóth Jánosné s t. közcsend ell. kih. stb. |
 1315. Somogyi Ferenc s t. lopás. |
 1316. Boka Erzsé s t. jogt. elsaját.

Nyilt-tér.)*

Pincérek és az új kávé!

Vannak emberek, kikben nagy a vállalkozó szellem. De vannak emberek, kik vállalkozókat oly számítással kötik meg, mely számításban piszkos jövedelmi források létesítése által akarja existenciáját megtalálni. Így számított Berger Lajos pécsi Royal-kávé ur is, hogy bizony sok 4500 forint bért fizetni a »Royal«-ért, de majd behozom azt »pincé-reimen«. Ugyanis Berger ur 6 frt havi fizetés és 12 frt koszt-pénzért akarja felvenni pincéreit, holott tudja az egész világ, úgy Pécs is, hogy a fizetés minimuma kávéházi pincéreknek 15 frt és koszt-pénz minimuma szintén 15 forint. Ily módon akar a T. Berger ur 720 forintot behozni a drága bérletből. De megköveteli még pincéreitől, hogy azok frakkban és fehér nyakkendőben és lakcipőben szervizzanak.

Már most elképzelheti a m. t. pécsi közönség, hogy mily kötelezettségei lesznek az új kávéházban a pincérekkel szemben. És elképzelhető, hogy az a Tisztelt kávé ur milyen kávé és milyen más itallal fogja traktálni vendégeit, mert ha már a pincérek is az *aljaból válogatja*, (mert tisztességes pincér ily feltétellel üzletet el nem fogad) hogy akkor az áru is a legromyabb minőségből fogja beszerezni, ha éppen valami jó is lesz nála? — Elképzelhető, hogy mi lesz annak az ára.

Az Új-kávé ur ezen cselekedeteit annál is inkább megbotránkozással vesszük tudomásul, mert *tanulhatott volna* édes atyjától, ki *Eperjesen* mintaszerűleg vezeti üzletét; jó hírnévnek örvend és pincéreknek tisztességes megélhetést ad.

az »Országos Pinczér Egyesület«
 pécsi mozgalmi bizottságának titkárja
 Pécs, 1898. IV/28.

Siposs Jenő.

*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget a szerkesztő.

Laptulajdonos Felelősszerkesztő
 SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC
 TAIZS JÓZSEF
 kiadó.

Hirdetések.

Árlejtési hirdetmény.

Alólírott község előjárósága részéről ezennel közhírré tétetik, miként Baranyavármegye tek, közgyűlésének ³⁶⁴/_{kgy. 97.} számú jóváhagyó határozata folytán felépítendő

1 községi ház és 1 pásztor háznak

építése Vasas község birája házában 1898. május hó 8-án d. u. 3 órakor megtartandó szóbeli árlejtés útján vállalkozónak ki fog adatni.

A feltételek Vasas község birája házában naponta betekintheők.

Vasas, 1898. ápril 27-én.

Jakobovits Ferenc ifj. Wargá János
 körjegyző. bíró.

Harkányi fürdő.

Kénes hévviz, hőfoka 62 Celsius szerint.

Páratlan hatású izületcsúsz, köszvény, csúszos hűdéses bőrbetegségek ellen, fürdés, ivás, belélegzés, iszapborogatás. Márványkád- és horganykád-fürdők, tükörfürdő. Szálloda, gyógyterem, étterem, zene.

Saison május 1-től szeptember végéig.

Közlekedés: Vókány vasuti állomástól (Pécs-Mohácsi vasutvonalon) kocsin kitűnő országuton Siklóson át egy óra alatt Harkányba.

A fürdőfelügyelőség.

SCHÖNWALD IMRE

óráás,- ékszergyáros- és látszerész.

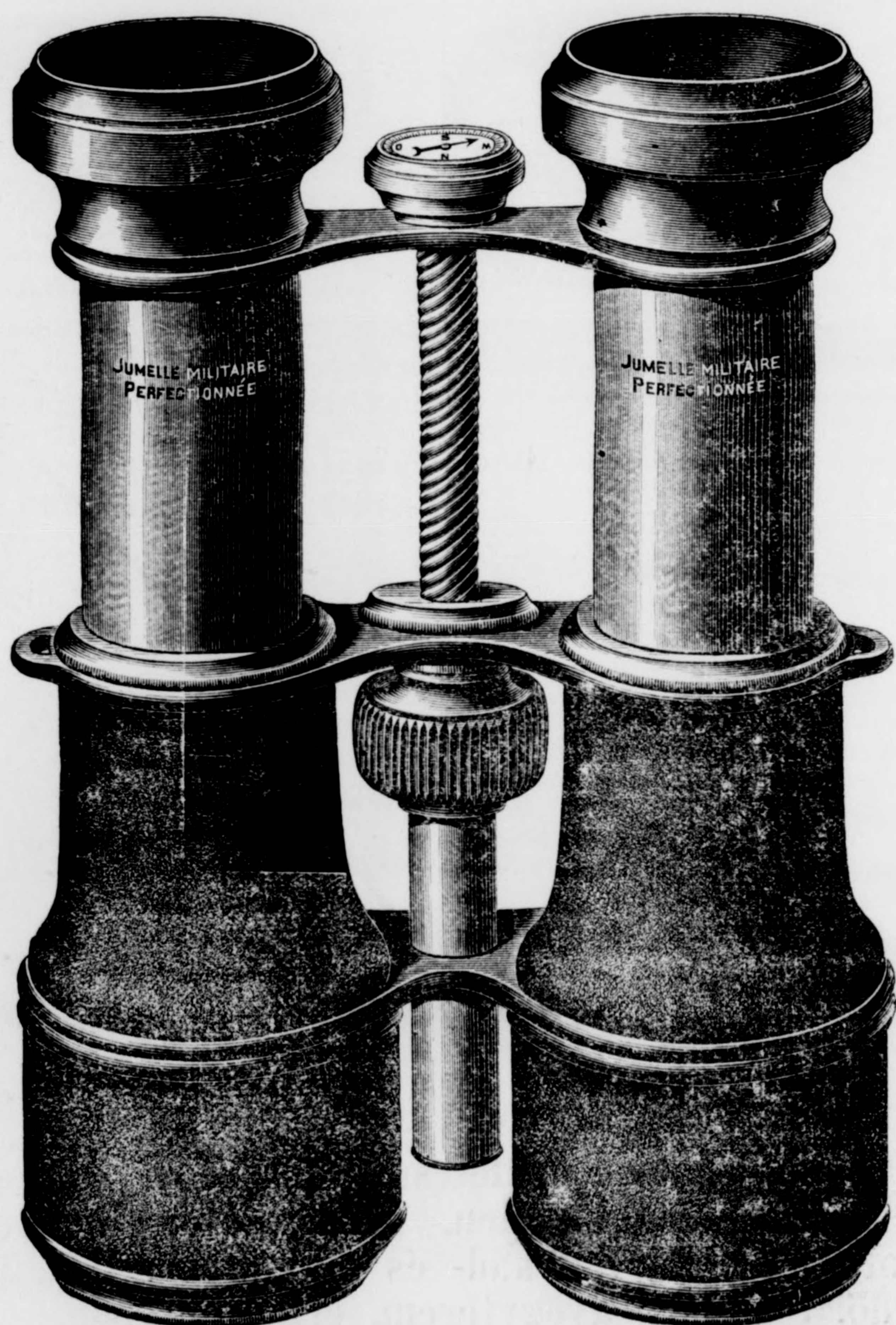
Főüzlet:

a „HATTYU“ épületben király-főutca Pécsen.

Műhelyek:

Király-főutca 22. szám

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a következő czikkeben:



Katonák, turisták és mér-
nökök számára ajánlom rajz
szerinti most érkezett

távcsöveimet,

többszörös nagyítással, vilá-
gos láttérrel nagy távolságra.
Henger alaku fekete foglal-
ványban, kívül bőrrel át-
vonva, erős bőrtokban, szij-
jal és bőrsinorral 12 frttól
20 frtig.

Egyszersmind ajánlom dus
raktáramat minden szemre al-
kalmas

szemüvegek, orrszorítók, hőmérőkben
stb., elvállalom minden e
szakmába vágó tárgyak javi-
tását, melyeket a leggyor-
sabbban és legjutányosabban
eszközölök.

Ugyszintén ruggyanta bélyegzők kaphatók
nálam.